

Semanario Armenio **SARDARABAD** **ՍԱՐՏԱՐԱԿՊԱՍ**



MEMORIA Y RECLAMO

Año XXXIX, Nº 1792. Miércoles 25 de marzo de 2015. www.sardarabad.com.ar
39 րդ տարի թիվ 1792. Չորեքշաբթի 25 Մարտ 2015

A UN MES DEL 24 DE ABRIL

Armenia se prepara para los actos centrales de conmemoración

Ereván, (Armenia Now).- El jefe del staff presidencial, Vikén Sarkisian, que también es el coordinador de los actos conmemorativos del 100º aniversario del genocidio armenio, presentó en la Televisión Pública el calendario de actos correspondientes a los días 22 a 24 de abril en Armenia.

Los días 22 y 23 del próximo mes, Armenia será sede de un Foro Internacional "En contra del delito de genocidio" al que asistirán unos 500 académicos, políticos, figuras públicas y religiosas de todo el mundo.

El 23 de abril a las 16.15 (hora de Armenia), en la Santa Sede de Echmiadzn, se realizará la ceremonia de canonización de las víctimas del genocidio, que finalizará a las 19.15 como símbolo del año en que comenzó la política genocida de Turquía con la que más de un millón y medio de armenios fueron masacrados.

En ese momento, las campanas de la

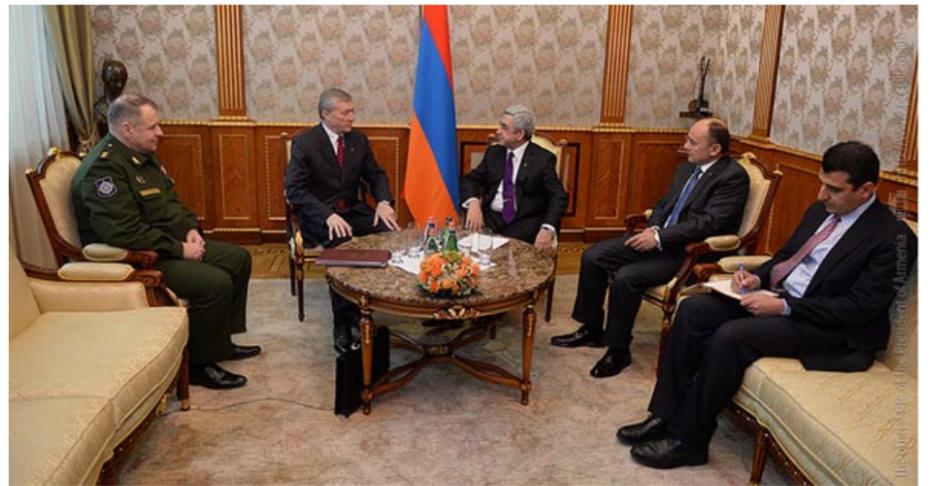
Santa Sede de Echmiadzn y de todas las iglesias armenias del mundo sonarán simultáneamente cien veces para conmemorar el centenario del genocidio, seguidos por la observancia de un minuto de silencio.

Según Sarkisian, muchas iglesias no armenias también han decidido unirse a la ceremonia.

A las 20:30 del 23 de abril, la banda de rock System of the Down dará un concierto gratuito y de acceso libre en la Plaza de la República de Ereván.

Hay que destacar que los miembros de la banda se reúnen por primera vez para un concierto conmemorativo del genocidio armenio.

Los actos del 24 de abril comenzarán por la mañana con una conmemoración en el Complejo de Dzidzernagapert, tras lo cual se dará apertura a las nuevas instalaciones del Museo Instituto del Genocidio Armenio en el mismo complejo.



El presidente Serge Sarkisian recibió a Nikolai Bordyuzha y a Alexander Studenikin. (Información en página 2)

Por la noche, habrá un concierto sinfónico en la Plaza de la República de Ereván, del que participarán unos 140 músicos de 70 países del mundo.

Según Sarkisian, la conmemoración

no se limitará al período mencionado ya que hay numerosos actos programados para después del 24 de abril.

(Continúa en página 2)

PREMIADOS

Nos complace compartir con nuestros lectores, anunciantes, colaboradores y amigos que «SARDARABAD» ha sido elegido como «Mejor medio periodístico en lengua extranjera» por un jurado constituido por especialistas armenios de todo el mundo.

Reunida en Ereván el 13 del corriente para definir los ganadores del concurso denominado «Contribución importante a la tarea de preservación de la identidad», el jurado eligió de manera unánime a nuestro medio, en el marco de la competencia dedicada a la conmemoración del centenario del genocidio armenio.

El concurso se realiza todos los años, convocado por el Ministerio de la Diáspora junto con la Unión de Armenios

de Rusia y participan medios gráficos, orales, televisivos y sitios web.

Si bien en ocasiones anteriores, también fuimos galardonados en distintas categorías, esta es la primera oportunidad en que se nos otorga el premio mayor.

El acto de premiación será realizado en el Ministerio de la Diáspora el próximo 9 de abril.

Con casi cuarenta años de presencia en la Argentina, «SARDARABAD» ha contribuido a la construcción, desarrollo y afianzamiento de la identidad cultural armenia en América de Sur, entrega que encuentra en esta distinción nuevo aliento y nuevas fuerzas para seguir brindándonos con lo mejor que tenemos: nuestra vocación de servicio y nuestro firme compromiso con la verdad y la ética.

Երեւան, Մարտ 19 2015

Յարգելի խմբագրութիւն
«Սարտարապատ» շաբաթաթերթի

Սիրով տեղեկացնում ենք, որ 2015 թուականի մարտի 13-ին կայացած «Հայապահպանութեան գործում նշանակալի աւանդի համար» 2014 թուականի մրցանակաբաշխութեան «Հայոց ցեղասպանութեան 100-րդ տարելիցին ընդառաջ՝ լաւագոյն հրապարակում» անուանակարգով մրցութեային յանձնաժողովի ամփոփիչ նիստի որոշմամբ «Սարտարապատ» շաբաթաթերթը «Օտարալեզու լրատուամիջոց» ենթաանուանակարգում արժանացել է գլխաւոր մրցանակի:

Մրցանակաբաշխութեան հանդիսաւոր արարողութիւնը կը կայանայ սոյն թուականի ապրիլի 9-ին ժամը 16:00-ին ՀՀ սփիւռքի նախարարութիւնում:

Յարգանքով՝

Տեղեկատուութեան եւ հեռահաղորդակցութեան վարչութեան պետ
Վահինակ Վարդանեան

CENTENARIO DEL GENOCIDIO ARMENIO

28 de marzo, Sábado, 17 hs.

CONCIERTO SINFÓNICO CORAL al aire libre

en el Monumento a los Españoles dirigido por el maestro
Santiago Chotsourian con obras de Mozart, Verdi, Ivanov,
Ginastera, Piazzolla, Khachaturian, Babadjanian, Hovhannes.

MEMORIA Y RECLAMO

Comisión de Conmemoración del Centenario del Genocidio Armenio - Armenia 1353, C.A.B.A. - secretaria@100genocidioarmenio.com.ar



KARABAGH

Nuevos enfrentamientos en la frontera

Ereván, (Armenpress, Tert.Am)- Al menos tres soldados armenios murieron y cuatro resultaron heridos en enfrentamientos entre tropas de Azerbaiyán y de Nagorno-Karabagh, el 19 del corriente, en la zona de Mardakert.

En lo que va del año, hubo muchos enfrentamientos a pesar de los continuas alertas del Grupo de Minsk de la Organización para la Cooperación y Seguridad en Europa, organismo que ofrece el marco negociador para arribar a la solución definitiva del conflicto.

El sábado 21 del corriente, el presidente de Karabagh, Bako Sahakian, visitó el Hospital Militar Central de Stepanakert para interesarse por la salud de los soldados heridos en el reciente acto de sabotaje.

Lo acompañaron los ministros de Defensa y de Salud, Movses Hagopian y Harutiun Kushkian, respectivamente.

Por su parte, el ministro de Defensa de Armenia, Seirán Ohanian, viajó a Karabagh para reunirse con los comandos superiores del ejército karabaghí e informarse sobre la salud de los heridos.

Según la parte armenia, hubo diez bajas en la fuerza azerí. La agenda de la visita trató temas relativos a la prevención de las provocaciones del enemigo y a darles una respuesta oportuna y certera en caso de repetición.

«La parte armenia está preparada para cualquier desarrollo» -dijo Ohanian aunque desestimó que estas violaciones a la tregua puedan desencadenar un enfrentamiento a gran escala.

Por otra parte, casi coincidiendo con esta situación, un soldado armenio desarmado desertó en circunstancias poco claras y cruzó la línea de contacto entre las dos fuerzas en conflicto.

PARLAMENTO SIRIO

Resolución sobre el genocidio armenio

La semana pasada, el parlamento sirio realizó una sesión especial dedicada al centenario del genocidio armenio.

Para agradecer el gesto, el embajador de Armenia en Siria, Ardak Poladian, se reunió el 21 del corriente con el presidente del parlamento de ese país, Mohammad Jihad al-Laham, a quien le entregó una carta de su par de Armenia, Kalusd Sahakian.

En la misiva, el presidente de la Asamblea Nacional de Armenia agradece al legislativo sirio por haber dedicado una de sus sesiones al centenario del genocidio armenio con el propósito de condenar este crimen de lesa humanidad y manifestar su apoyo al pueblo armenio.

Sahakian además agregó un agradecimiento especial al pueblo sirio, que abrió las puertas de su país y dio refugio a los sobrevivientes del genocidio armenio.

«La actitud humana de la nación siria y de sus gobernantes es siempre recordada muy apreciada por el pueblo armenio» -escribe el presidente de la Asamblea Nacional de Armenia.

En la reunión, el Dr. Mohammad Jihad al-Laham hizo un llamado a la comunidad internacional a condenar este crimen de lesa humanidad.

CENTENARIO DEL GENOCIDIO

Noruega no enviará representantes a Armenia

De acuerdo con el diario turco «Sabah», la primera ministra de Noruega, Erna Solberg, no estará presente en las conmemoraciones organizadas en Armenia por el 100° aniversario del Genocidio Armenio. Agrega que Noruega prefiere desarrollar sus relaciones con Turquía.

Erna Solber anunció que los miembros del Ministerio de Asuntos Exteriores no estarán representados en las ceremonias de conmemoración y que sólo participará el embajador.

Según un comunicado del Ministerio de Relaciones Exteriores, se destacó que las "acusaciones de genocidio presuntamente cometido por el Imperio Otomano en 1915 deben analizarse a nivel internacional" y que el ministerio dará su opinión sobre el asunto oportunamente.

Desde la Secretaría de gobierno sueco, sostienen que estas cuestiones deben ser dejadas a historiadores, en coincidencia con la posición de Turquía.

Critica la nieta de Nansen

Ereván, (Armenpress)- El periódico noruego «Verdens Gang» se hizo eco de la no participación de la primera ministra en los actos conmemorativos del 24 de abril y publicó la crítica de Marit Greve, nieta de Fridtjof Nansen, dirigida al gobierno.

Según el periódico, Greve está decepcionada con la posición del gobierno noruego, que no reconoce que los hechos cometidos en Turquía contra el pueblo armenio sean genocidio y subraya que no hay dudas acerca del calificativo.

El biógrafo de Fridtjof Nansen, historiador Carl Emil Vogt, está de acuerdo con Greve. Sostiene que con esta posición, Noruega socava los esfuerzos del gran humanista Fridtjof Nansen, quien como diplomático denunció los acontecimientos de 1915 y brindó gran asistencia a los refugiados, otorgándoles un pasaporte que luego fue reconocido por su nombre.

Armenia se prepara para los actos centrales de conmemoración (Viene de tapa)

Mientras tanto, el presidente Serge Sarkisian recibió en los últimos días a importantes delegaciones extranjeras. Entre ellas, al secretario general de la Organización del Tratado de Seguridad Colectiva, Nikolai Bordyuzha, y al lugarteniente general Alexander Studenikin, quienes estuvieron de visita de trabajo en Ereván.

En la reunión, hablaron sobre la cooperación en el marco de la O.T.S.C.,

la organización de las próximas actividades conjuntas y trabajos preparatorios para los ejercicios militares que se llevarán a cabo este año, el desplazamiento de fuerzas de paz en la República de Armenia y el mantenimiento de la seguridad en la región.

A China

El lunes 23, el presidente Serge Sarkisian viajó a China, donde será recibido por su par, Xi Jinping.

En oportunidad de esta visita de Estado, se firmarán documentos para el desarrollo y el fortalecimiento de la cooperación entre los dos países.

El mandatario se reunirá también con el presidente del comité permanente de la Asamblea Nacional Popular, Zhang Dejiang y con el primer ministro Li Keqiang.

Además dará una conferencia en la Universidad de Beijing y asistirá a un Foro Internacional en Boao, el próximo sábado.

KALCIYAN

TECNOLOGÍA DEL VIDRIO



Calle 10 N° 429. Parque Industrial Pilar
(1629) Pilar. Pcia. de Bs. As.
Tel.: 0230- 453-7500 (30 líneas rotativas)

E-mail: kalciyan@kalciyan.com.ar
www.kalciyan.com

**VENDO O PERMUTO
LOTE
CLUB DE CAMPO
ARMENIA**

Por departamento
IGUAL O MENOR VALOR.
ACEPTO CEDINES.
TEL. 154-408-4164

SEMENARIO ARMENIO SARDARABAD
www.sardarabad.com.ar

Redacción y Administración: Armenia 1329 (1414) C.A.B.A.

Atención: Lun. a vier. de 10 a 20 hs. Tel.: 4771-2520 / 4773-0314

Fax: 4772-9832 E-mail: sardarabad@sardarabad.com.ar

Reg. Nac. Prop. Intel.: 891.735

Director: Sergio Carlos Nahabetian

Coordinadora General: Diana Dergarabetian de Pérez Valderrama

Corresponsales:

Córdoba: Garó Nacachian. Charcas 2283.

Montevideo: Dr. Gustavo Zulamian, Av. Agraciada 2850

San Pablo: Stepan Hrair Chahinian. Rua Estevão Lopes, 136.

Las notas firmadas son de exclusiva responsabilidad de sus autores.



EREVAN

Se realizó el Foro de Periodistas «Al pie del Ararat»

Ereván.- Con la presencia de periodistas extranjeros, entre el 18 y el 21 del corriente se realizó en la capital armenia el Foro de Periodistas titulado «Al pie del Ararat».

Participaron de la reunión más de doscientos periodistas de 34 países del mundo para tratar un tema excluyente: el genocidio de armenios de 1915.

El lema «Memoria y reclamo», elegido como signo de la conmemoración del centenario, se basa en cuatro principios: memoria, gratitud, lucha internacional por el reconocimiento de los genocidios y renacimiento, que enmarcarán los actos conmemorativos del centenario.

En el primer día del Foro, se trataron temas referidos a la diáspora.

de lesa humanidad. El jefe de Estado también dio gran importancia a la Declaración relativa al centenario, dada a conocer a todo el mundo para continuar en la lucha por el reconocimiento de delitos contra la humanidad.

Tras sus palabras, el mandatario respondió a la requisitoria periodística.

"Nos gustaría poder conmemorar el centenario junto con el pueblo turco, anunciando así un nuevo logro en el acercamiento de las dos naciones y la normalización de sus relaciones. Este era el objetivo perseguido por los protocolos entre Armenia y Turquía, firmado en 2009 y por eso mi invitación al presidente Recep Tayyip Erdogan para unirse a nosotros el 24 de abril. Lamentablemente, una vez más nos encontramos con la negación, que adquirió una manifestación particular este año", dijo. El mandatario se refería a la intención de Turquía de conmemorar la batalla de Gallipoli de la I Guerra Mundial, ocurrida justamente en 1915,

que normalmente se realiza el 25 de abril, forzando la fecha para hacerla coincidir con la conmemoración armenia. Ante la negativa de varios líderes europeos, Ankara canceló los actos. En cambio, ya confirmaron su presencia en Ereván el presidente de Francia, Francois Hollande

y su par de Rusia, Vladimir Putin. "El único motivo era distraer la atención de la comunidad internacional de los eventos con motivo del centenario del Genocidio Armenio", sentenció Sarkisian, según publica «Tiempo Argentino», cuyo periodista estuvo presente en el Foro.

El medio argentino continúa diciendo: «Su colega noruego Bard Larsen publicó en febrero un artículo titulado "La diplomacia inútil", en la que opinó que "sería equivalente a que Alemania celebre las victorias heroicas de la Wehrmacht en el frente oriental durante la II Guerra Mundial". Precisamente, el presidente armenio citó el caso de Alemania como "un ejemplo a seguir".

"La posición turca de negación persigue no sólo reivindicar el crimen cometido por las autoridades otomanas, sino que también sienta un precedente peligroso para la recurrencia de nuevos genocidios. El Holocausto, los genocidios de Ruanda y Camboya, la limpieza étnica

y la destrucción del patrimonio cultural llevada a cabo por el Estado Islámico en los últimos años han sido todos patentes ejemplos de esto. Sus esfuerzos para evitar la responsabilidad o consignar el Genocidio Armenio al olvido se pueden caracterizar como continuación de la delincuencia y el fomento de nuevos genocidios, enfatizó Sarkisian. Sin embargo, destacó los segmentos, como la intelectualidad y los jóvenes progresistas que, cada vez más, "demuestran su coraje" confrontando con su pasado histórico por el deseo de vivir sin esa carga.

Sarkisian destacó que el genocidio armenio no es solo la tragedia de su país, sino también un crimen a escala mundial contra la humanidad, "que nos recuerda el hecho de no aprender de la historia, los peligros de una negación, así como las consecuencias negativas a largo plazo de dejar que este tipo de delito quede impune y no reconocido". Por eso, destacó el papel del Parlamento Europeo en el reconocimiento del Genocidio Armenio - escribe «Tiempo». También participó del Foro la Agencia de Noticias «Télam», cuyo comentario e impresiones sobre Armenia se transcriben en página 5.



Periodistas de todo el mundo, de la mano, rinden tributo a las víctimas del genocidio en Dzidzernagapert.

El acto inaugural fue presidido por el presidente Serge Sarkisian, quien tras referirse a la actividad de la Comisión Estatal de Conmemoración del Centenario Armenio, señaló la importancia del papel de la prensa, que debe difundir y denunciar hechos graves como los delitos

que normalmente se realiza el 25 de abril, forzando la fecha para hacerla coincidir con la conmemoración armenia. Ante la negativa de varios líderes europeos, Ankara canceló los actos. En cambio, ya confirmaron su presencia en Ereván el presidente de Francia, Francois Hollande

ATENCION

a nuestra comunidad y allegados

La Comisión de Conmemoración del Centenario del Genocidio Armenio ha abierto una **cuenta bancaria** especial para la **recepción de donaciones para los actos conmemorativos del centenario del genocidio armenio**, que se llevarán a cabo a lo largo de todo el año.

Las contribuciones se recibirán a través de la cuenta corriente en pesos del **Banco Francés N° 008918/4**

CBU: 0170035020000000891842,

Sucursal Villa Crespo, Córdoba 4675.

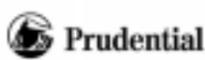
Si desea que la emisión de su recibo sea de manera nominada, por favor sírvase enviar su comprobante de depósito bancario vía fax al número de teléfono **4778-1735**. Muchas gracias.

AVISOS RECORDATORIOS EN MEMORIA DE LAS VÍCTIMAS DEL GENOCIDIO

Se están reservando espacios en los principales diarios nacionales para publicar avisos en memoria de los mártires. Las familias interesadas pueden contactarse con las secretarías del Centro Armenio, U.G.A.B., Sardarabad, Unión Cultural Armenia, Asociación Cultural Armenia, HOM, y Asociaciones compatrióticas, donde se les brindará información al respecto. Muchas gracias.

Asesoramiento en
Protección Familiar, Patrimonial
y Planificación Financiera.

Dorin Israelian
Senior Consulting Life Planner®
4717-0100
dorin.israelian@prudential.com



Prudential Seguros S.A. - Atención al asegurado: 0800-777-1700 atencionalasegurado@prudential.com
N° de Inscripción SSN: 26129 - Superintendencia de Seguros de la Nación: 0800-868-0400 www.usg.gub.ar



**ARMENIA
1915
CENTENARIO
2015**



**N°1 en el Mundo
6 CUOTAS
FIJAS EN PESOS**

PROGRAMA 1

EREVAN
Ida 20/4/15 - Reg 30/4/15
11 días

Aéreo + Traslados + 8 noches
Hotel Ani Plaza con desc. +
Exc.: City tour, Madenataran y
Zizemagapert; Gami y
Keghart con almuerzo;
Etchmiazin y Sardarabad con
almuerzo y Khor Virap y
Noravank con almuerzo.

USD 4099

(inc. USD 900 de perc. 35%)

PROGRAMA 2

EREVAN Y KARABAGH
Ida 20/4/215 - Reg 3/5/15
14 días

Aéreo + Traslados + 8 noches
Hotel Ani Plaza con desc. +
Exc.: City tour, Madenataran y
Zizemagapert; Gami y Keghart
con almuerzo; Etchmiazin y
Sardarabad con almuerzo + 4
días/3 noches Circuito
Karabagh con pensión
completa.

USD 4862

(inc. USD 1041 de perc. 35%)

PROGRAMA 3

EREVAN Y DZORAGHET
Ida 20/4/215 - Reg 3/5/15
14 días

Aéreo + Traslados + 10 noches
Hotel Ani Plaza con desc. +
Exc.: City tour, Madenataran y
Zizemagapert; Gami y Keghart
con almuerzo; Khor Virap y
Noravank con almuerzo + 2
días/1 noche Circuito
Dzoragheth con pensión
completa.

USD 5037

(inc. USD 1074 de perc. 35%)

PROGRAMA 4

ROMA, SICILIA Y EREVAN
Ida 10/4/215 - Reg 30/4/15
21 días

Aéreo + Traslados + 8 noches
Hotel Ani Plaza con desc. + Exc.:
City tour, Madenataran y
Zizemagapert; Gami y almuerzo;
Etchmiazin y Sardarabad con
Keghart con almuerzo y Khor
Virap y Noravank con almuerzo +
8 días/7 noches Circuito Sicilia al
completo con pensión completa +
3 noches hotel en Roma con
desc. + Misa Papal el 12/4/15 en
el Vaticano.

USD 7388

(inc. USD 1566 de perc. 35%)

PROGRAMA 5

MISA EN EL VATICANO
Ida 10/4/215 - Reg 17/4/15
8 días

Aéreos + Traslados + Guía en
español + 5 noches de
alojamiento en Hotel seleccio-
nado con desayuno + Traslados
privados al Vaticano para
participar de la Misa del Papa
Francisco, en Conmemoración
del Centenario del 24 de Abril
1915, el día Domingo 12/4 +
Visita a la ciudad por 24 hs en
el Hop on-hop off.

USD 3855

(inc. USD 760 de perc. 35%)

NUEVO!

PROGRAMA 6

ARMENIA Y GRECIA
Ida 17/5/15 - Reg 3/6/15
18 días

Volando por Air France. 10 días
en Armenia con excursiones,
Hotel Ani Plaza con desayuno.
Circuito Karapagh con pensión
completa.
6 días en Grecia: Santorini 2
noches y Atenas 3 noches con
excursiones y desayuno diario.

USD 6504

(inc. USD 1224 de perc. 35%)

Tarifas por pasajero en usd, a abonar en pesos al cambio del día de pago. Los paquetes incluyen lo detallado en cada caso. No incluyen propinas. Sujetas a disponibilidad y/o modificación al momento de realizar la reserva. Válidas para las salidas especificadas o hasta agotar stock, lo que ocurra primero. TJE S.A. San Martín 640, 8° piso, C.A.B.A. - CUIT 30-70704522-8. Leg. 10719 Res. 07/02.

Los Archivos Vaticanos arrojan luz sobre la tragedia del genocidio armenio

Ciudad del Vaticano (CNA News).- Antes de la misa con la que el papa Francisco conmemorará el centésimo aniversario del genocidio armenio, nuevos archivos históricos recién dados a conocer, confirman el amplio compromiso de la Santa Sede para ayudar al pueblo armenio en un momento en que otros pocos lo harían.

La revista jesuita italiana «*La Civiltà Cattolica*» subrayó que documentos recién publicados «*demuestran cómo la Santa Sede, siempre informada acerca de los acontecimientos, no había permanecido pasiva, sino fuertemente comprometida a enfrentar el problema "del genocidio armenio". «Benedicto XV fue el único líder religioso que expresó una protesta contra el "masivo crimen".*»

Se considera que el genocidio armenio comenzó el 24 de abril de 1915 con una masacre de armenios en Estambul. Durante los próximos ocho años, un millón y medio de armenios serían asesinados y millones más desplazados o desterrados.

Sin embargo, estos homicidios fueron perpetrados antes, cuando gran parte de la región todavía estaba bajo el dominio otomano.

Por ejemplo, hay una carta del padre franciscano Domenico Werson, fechada el 27 de marzo de 1896, en la que el sacerdote, que servía como misionero en Alepo, cuenta la masacre de los cristianos en Marash y zonas aledañas.

La mayor parte de los documentos



de la serie recientemente publicada corresponde al Archivo de la Congregación de Iglesias Orientales. Ellos han sido publicados en una serie de cuatro libros por el sacerdote jesuita Georges-Henry Ruysen. La última edición de «*La Civiltà Cattolica*» publicó un resumen.

Los documentos sobre la "Cuestión Armenia" datan de fines del siglo 19 y la primera mitad del siglo 20.

La colección de documentos incluye cartas de los Papas y de los sultanes otomanos; documentos y despachos de Secretarios de Estado del Vaticano y prefectos o secretarios de otros dicasterios vaticanos; documentos e informes de los delegados apostólicos; cartas de patriarcas armenios y obispos con información de primera mano.

También hay informes de testigos oculares que describen claramente lo que estaba pasando.

Los documentos señalan las acciones del Papa Benedicto XV, quien envió dos cartas personales a sultán Muhammad V Reshad el 10 de septiembre 1915 y 12 de marzo 1918, respectivamente.

El esfuerzo del Papa fue el clímax de varios intentos de mediación llevados adelante por la Santa Sede para ayudar a los armenios. El Papa León XIII intentó una mediación a partir de 1859. La Santa Sede quiso mediar ante Djemal Pasha, comandante del ejército turco en Siria, para la libertad de 60 armenios condenados a muerte en 1917.

El cardenal Pietro Gasparri, Secretario de Estado del Vaticano, medió ante Mustafá Kemal Pasha en 1921 para la salvaguarda de las vidas y los bienes de los cristianos sobrevivientes en Turquía.

La Santa Sede no sólo actuó en la diplomacia, sino que también trató de ayudar a los refugiados sobrevivientes.

«*La Civiltà Cattolica*» escribe que la Santa Sede "movilizó un flujo continuo de ayuda financiera y suministros, en una época en que no había otras organizaciones humanitarias internacionales

más allá de la Cruz Roja y de la Near East Relief".

La Santa Sede especialmente asistió a los huérfanos, y fundó "muchos orfanatos" abiertos a personas de todas las confesiones religiosas. Muchas huérfanas jóvenes armenias también fueron acogidas en el orfanato de la Sede Apostólica del Palacio Castel Gandolfo, cerca de Roma.

Los documentos registran las razones por las que los países no adoptaron ninguna postura sobre el genocidio y no defendieron al pueblo armenio cuando ya eran visibles los primeros signos de genocidio.

«*La Civiltà Cattolica*» subrayó que a finales del siglo 19, la cuestión del futuro de los armenios "quedó en el olvido, paso a paso" debido a que la "pasividad gradual de la diplomacia europea" trabajaba para "preservar a toda costa la integridad del imperio otomano"

El arzobispo Augusto Bonetti, delegado apostólico en Constantinopla entre 1887-1904, resume la situación internacional. Francia y Rusia intentaban preservar "la integridad de Turquía."

Francia había hecho importantes inversiones en la región, mientras que Rusia quería mantener latentes las relaciones con Turquía para centrarse en el Lejano Oriente.

En opinión del arzobispo Bonetti, Alemania tenía un interés material en la continuación de la guerra entre griegos y turcos, mientras que Inglaterra tenía "intereses políticos importantes en Turquía."

En vísperas del 100° aniversario del genocidio armenio, la publicación de estos documentos puede arrojar luz sobre las razones por las que este genocidio se perpetró en medio de una política general de indiferencia.

En cuanto al papa Francisco, celebrará una misa que marca el centenario de el genocidio en Basílica de San Pedro el 12 de abril.

OPTICAS paragamian

Técnicos ópticos

Alejandro Paragamian

Lucas Paragamian

CABILDO 2968. CABILDO 1567. Cap. Tel. fax: 4781-2910 / 4545-1450

e-mail: info@opticasparagamian.com.ar www.opticasparagamian.com.ar

VANESKEHEIAN S.R.L.

necesita empleado

Concertar entrevista:

vaneskedaniel@hotmail.com

LIBERTAD 349 C.A.B.A.TEL. 4382-6530

Presentación de «Nace una magna institución»

del Dr. Eduardo Dante Asilian
en el centésimo aniversario
fundacional de la
Unión General Armenia de
Beneficencia

Viernes 10 de abril, 19.30 hs.
en la sala «Bungalow» del Hotel Bauen
Av. Callao 360, 2º Piso.

A su término, se ofrecerá un brindis



Colabore con el Fondo Nacional "Armenia"

Armenia 1353 Tel.: 4778-1735/36

ESCRIBANIA GAITAN

Carlos Víctor Gaitán. Azucena Fernández.

Claudia F. Diradourian. María Florencia Clérici.

Escribanos

Carlos Federico Gaitán Hairabedian. Mariela Romagnoli.

Abogados

Av. Pte R.S. Peña 570 2º piso (1035) C.A.B.A. TE: 4343-3599 (rot) fax int 111

escribania@escribaniagaitan.com

ECO EN LA PRENSA ARGENTINA

Armenia se prepara para conmemorar el centenario del primer genocidio del siglo XX

Por María Laura Carpineta

Buenos Aires, (Télam).- En una Ereván sumida en una paz y una cotidianidad que parecen ajenas a la fecha que se acerca, el presidente de Armenia, Serzh Sargsyan, anunció que su país conmemorará el próximo mes los cien años del genocidio cometido por el Imperio Otomano unificando al mundo en "un llamado único para prevenir futuros genocidios".

En un foro organizado por la Comisión del Centenario del Genocidio Armenio en Ereván, del que participó Télam, el mandatario destacó que "la política negacionista de Turquía", el Estado heredero del Imperio Otomano, "crea un precedente peligroso para que vuelvan a ocurrir crímenes tan graves como el genocidio de Ruanda" o, más recientemente, "el barbarismo del Estado Islámico".

"Al negarlo, el crimen, el genocidio, sigue ocurriendo", sentenció Sarkisian.

Mientras en Argentina la comunidad armenia prepara una serie de actos para el próximo 24 de abril, día en el que este pueblo recuerda año tras año la muerte de alrededor de un millón y medio de sus antepasados a manos de los otomanos durante la Primera Guerra Mundial, en Ereván el gobierno se prepara para una conmemoración nunca antes vista.

Presidentes de Europa y Rusia ya confirmaron que participarán de los actos del próximo mes en Ereván, que también



Habla el presidente Serge Sarkisian en el Foro de Periodistas.

atraerán a cientos sino miles de los ocho o diez millones de armenios que se estima que viven en el mundo.

Pese a que no hay cifras oficiales, el gobierno armenio cree que la quinta o sexta diáspora se encuentra en Argentina, detrás de países como Rusia, Estados Unidos y Francia.

Además, de los actos planeados en Buenos Aires, habrán cientos de conmemoraciones en las escuelas y los centros culturales armenios de todo el mundo.

Pero el plato principal se servirá en Ereván, una ciudad un poco más grande que la capital argentina pero con apenas un poco más del tercio de la población porteña.

Allí, una vez terminado el acto cen-

tral que reunirá a presidentes de todo el mundo y para el que ya están acreditados medio millar de periodistas extranjeros, según el gobierno, un recital de la famosa banda System of the Down sacudirá la tradicional tranquilidad de la pequeña ciudad.

Pero a un mes de albergar la mayor ceremonia de su historia, la capital armenia vive a su ritmo, ajena a lo que se viene.

El único símbolo que hace referencia al centenario del genocidio es la flor del olvido, que sutilmente decora las puertas o las entradas de las escuelas y que en Armenia se conoce, por el contrario, como la "flor del no olvido".

Sólo esas pequeñas flores violetas de corazón amarillo sobresalen en esta ciudad, en la que la regla es la mezcla, la transición, bañada por luces tenues que irrumpen en la oscuridad pero no llegan a iluminar la noche.

Pequeños colectivos modernos se mezclan en el centro con modelos viejos de tranvías de los años soviéticos, mientras que hombres vestidos con pulóveres holgados y camperas de cuero oscuras - un típico atuendo de los fríos ex países

socialistas- se cruzan en las calles con jóvenes en trajes entallados y zapatos lustradísimos en punta, como dicta la última moda en París.

Ereván mantiene la arquitectura cuadrada y despojada de cualquier intento de decoración de la ex Unión Soviética, pero ahora estos edificios de tres o cuatro pisos están ocupados por las tiendas de los diseñadores más caros de Europa y Estados Unidos.

Pero quizás la característica más simbólica de esta pequeña y apacible ciudad se encuentra en su plaza central, la Plaza de la República.

Esta plaza, que en realidad es el espacio en el que confluyen cuatro grandes avenidas, está rodeada por cinco grandes y macizos edificios.

En la mayoría de los países, este simbólico lugar estaría dominado por la sede de gobierno, sin embargo, en la capital armenia, la sede del Ejecutivo es apenas uno de los edificios que bordean los costados de la plaza, junto con la Cancillería y un banco y un hotel extranjeros.

El edificio central, el que mira de lleno a la plaza más importante de Armenia, es el Museo de Historia nacional.

Porque aunque el presidente centre su discurso en el futuro en abril próximo, en Armenia, la historia, aún la más dura y dolorosa, es símbolo de orgullo, de superación y de perseverancia.

CASA NATALIA ARTICULOS PARA MARROQUINERIA
ACCESORIOS EN GENERAL
Hebillas. Remaches. Argollas. Hilos.
Tintas. Elásticos para cinturones
Av. Boedo 1258 (1239) Ciudad de Buenos Aires. Tel.: 4957- 0941

SHENK INMOBILIARIA Arq. BERBERIAN e HIJOS
. Palermo Soho-Hollywood 4777-2222
. Barrio Norte 4822-1800
. Belgrano - Imprenta 4777-4005
. Colegiales - Belgrano 4783-4116
www.shenk.com.ar

COPIWORLD «CENTRO DIGITAL»
* DISEÑO GRAFICO * OFFSET DIGITAL *
* COPIAS DE PLANOS B/N - COLOR *
* GIGANTOGRAFIAS * PLOTEADOS *
* FOLLETOS COLOR (DÍPTICOS-TRÍPTICOS) *
* TALONARIOS AUTORIZADOS A.F.I.P *
* MERCHANDISING PARA EMPRESAS *
COPIWORLD S.R.L. CENTRO DIGITAL
ATENCIÓN PERSONALIZADA Lic. Leonardo H. Ketén
Tte. Gral. Perón 1823 (esq. Callao) - Congreso
Tel. 4374-3333 - 4373-0812 (Líneas Rotativas)
copiworld@gmail.com www.copiworld.com.ar

La mejor cocina armenia
todos los Viernes y Sábados
Pro viaje de estudios a Armenia
¡¡¡A partir del 6 y 7 de marzo!!!
Promoción 2015
Armenia 1322 / 4773-2820
Instituto Marie Manoogian
Comidas elaboradas por madres y abuelas del Instituto. Atendido por los alumnos de 5° año. Comidas para llevar.
Memoria y reclamo

EN EL CENTENARIO DEL GENOCIDIO ARMENIO

Homenaje a los mártires en la Catedral Metropolitana

Con motivo del centenario del genocidio armenio, el Arzobispo de Buenos Aires y Primado de la Argentina, cardenal Mario Poli, ofreció una misa el jueves 19 del corriente en la Catedral Metropolitana, colmada de feligreses.

Lo acompañaron en el oficio religioso el Exarca de los Armenios Católicos, Vartán W. Boghossian, el Primado de la Iglesia Apostólica Armenia para la Argentina y Chile, arzobispo Kissag Mouradian, y dignatarios de ambas iglesias.

Se encontraban presentes el embajador de Armenia en la Argentina, Sr. Vahakn Harutiunian, la primera secretaria de la embajada, Sra. Ester Mkrtumian, el

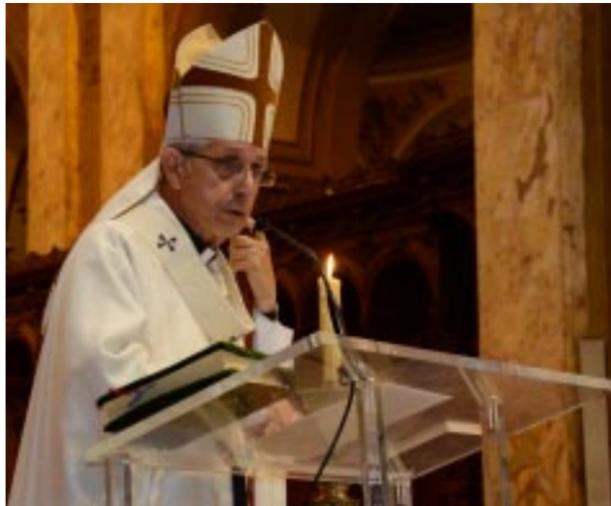


En el altar principal de la Catedral Metropolitana

tificado por la Iglesia Católica, cuya imagen acompañó la celebración.

Finalmente, se ofició el responso en memoria de las víctimas del genocidio en el altar lateral de la Catedral, donde se encuentra emplazado el jachkar, donado por la Unión General Armenia de Beneficencia, en ocasión de los 1700 años de la proclamación del cristianismo como religión oficial de Armenia (2001).

Finalizada la ceremonia, los feligreses tuvieron la oportunidad de recibir las bendiciones de los arzobispos y agradecerles los instantes de emoción y espiritualidad compartidos.



Cardenal Mario Poli



Exarca Vartán W. Boghossian



Arzobispo Kissag Mouradian.

Subsecretario de Derechos Humanos y Pluralismo Cultural de la Ciudad de Buenos Aires, lic. Claudio Avruj, diplomáticos extranjeros, representantes de instituciones comunitarias y de la prensa, funcionarios de gobierno y numerosos feligreses. Acompañó en los cánticos litúrgicos el Coro «Gomidás», dirigido por la prof. Makruhi Eulmessekian y la presencia de la soprano Alla Avetisian y el tenor Marcelo Kevorkian.

Como según el santoral católico, ese día se celebra a San José, esposo de la Virgen María, el cardenal Poli en su homilía reflexionó sobre el tema y relacionó a San José -el hombre justo- con la justicia y el reconocimiento del genocidio armenio, que el pueblo armenio espera desde hace

cien años.

Lo antecedió en las palabras el primado de la Iglesia Apostólica Armenia para la Argentina y Chile, arzobispo Kissag Mouradian, quien al referirse a la celebración religiosa dijo que ése sería uno de los últimos responsos en memoria de las víctimas del genocidio, por cuanto a partir del 23 de abril, el millón y medio de mártires serán beatificados en una ceremonia única, que presidirá S.S. Karekin II en San Echmiadzin.

Al término del oficio litúrgico, el Exarca Vartán Boghossian entregó como obsequio al Primado de la Argentina unos libros sobre la vida y obra de monseñor Ignacio Maloyan, obispo de Marín, bea-



Responso ante el altar lateral izquierdo de la Catedral, donde se halla ubicado el jachkar donado por la U.G.A.B.

EDITORIAL ZONA BORDE PRESENTA

TE "VOY CONTAR"

Relatos del Ser Armenio

de Juan Carlos Balassanian

SE REFERIRÁ A LA OBRA LA DRA. MARIA BJERG

Brindis, delicias Armenias y firma de ejemplares

MIÉRCOLES 15 DE ABRIL - 19 HS.

UGAB - Armenia 1322, Piso 5
CABA

ZONA BORDE



El cardenal Poli durante su homilía.

UNIÓN GENERAL ARMENIA DE BENEFICENCIA

**En el año del Centenario,
Armenia por primera vez en Cosquín**

Fueron dos meses de una labor muy intensa, con dos objetivos bien claros. En primer lugar, difundir el centenario del Genocidio Armenio en un ámbito no armenio y en segundo término, que nuestra música se escuchara, por primera vez, en el escenario Atahualpa Yupanki en los 55 años de historia de tan prestigioso festival, en agradecimiento al pueblo argentino.

Presenté originalmente una carta a nombre personal, manifestando esto mismo a la comisión organizadora del festival, para ver de qué manera respondían. Al ver que la idea en principio fue aceptada, presentamos formalmente una carta el 10 de diciembre y una bandera de Armenia a nombre de la Unión General Armenia de Beneficencia, UGAB, solicitando dicha participación. El apoyo institucional que representaba una entidad con más de 100 años de historia y su trascendencia en las comunidades armenias de la Argentina, de acuerdo con lo que nos confesó la propia intendente de Cosquín, nos abrie-

mos la idea, que fue aceptada rápidamente.

Contábamos con poco tiempo y la grilla del Cosquín 2015 ya estaba completa. Después de muchas idas y vueltas, faltando diez días nos confirman doce minutos de actuación para el lunes 26 de enero y en la posición decimocuarta, es decir los últimos en actuar, ubicación que luego pudimos mejorar.

Faltando una semana, nos instalamos en Cosquín para ultimar todos los detalles y cumplir con los requerimientos de las autoridades municipales. Nos plantearon la participación de la delegación armenia en el desfile inaugural, dar una charla cultural sobre la música armenia y la firma de una carta de intención para un Convenio de Cooperación Cultural y Turístico entre la ciudad de Cosquín y la comunidad armenia, que tuve el orgullo de firmar en nombre de la UGAB durante la conferencia de prensa que se realizó el mismo 26 de enero. Durante el mismo acto, se procedió al intercambio de presentes, momento del que hicimos partícipes a la Iglesia y a directivos de la comunidad de Córdoba.



El Sr. Kedikian entrega un obsequio a la intendente municipal de Cosquín, lic. Rosanna Adaglio.

ron las puertas del festival.

Una vez aprobada la participación de un conjunto armenio, nos pusimos en contacto con Enrique Avakian, ya que nos pareció que Kusán, agrupación que dirige, era la orquesta que mejor podía representar la música folklórica armenia y, por ser de Córdoba tendría bien en claro el espíritu del festival. Le transmiti-

mos un predio con quincho y pileta a 50 metros de la plaza, para ofrecerle comodidad a los músicos ya que debían estar doce horas antes de la actuación, para la prueba de sonido con instrumentos y trajes típicos. Disfrutamos de un día maravilloso y distendido, con asado y pileta.

La actuación de Kusán fue espectacular. Su director supo elegir las obras que motivaron al público presente, tanto de música armenia como del folklore argentino. Las bailarinas deleitaron con

su delicadeza y sincronización, y el maestro Gaguiq Gasparian los deslumbró con el düdük, tan parecido en su forma a la quena o flauta, pero con un sonido tan especial.

El resultado superó con creces las expectativas más optimistas. Más de 15.000 presentes en la plaza (gracias al "Galleguillo" que actuó 20 minutos antes y nos dejó una plaza colmada) y más de 120.000 espectadores que lo siguieron por televisión en Córdoba y todo el norte del país, de acuerdo con lo que manifestaron los organizadores.

Sólo me queda agradecer a la señora intendente de Cosquín, licenciada Rosanna Adaglio, por habernos permitido participar, por primera vez, de tan importante festival, por su sensibilidad con la Causa Armenia y con quien pronto nos reuniremos para darle forma al convenio mencionado; a la señora Sara Josefina Escalera, secretaria de Relaciones Públicas del festival, por solucionarnos todos los inconvenientes que le planteamos; al Reverendo Padre Der Harutiun Sapanian por acercarse a recibir el presente que, haciendo lugar a nuestra solidaridad, fue a nombre de la Iglesia Surp Kevork de Córdoba.

Por último aclarar que nada hubiera sido posible sin la participación de María Rosa



Gaguiq Gasparian y al cdor. Arturo Rubén Kedikian

Martínez (nieta de Próspero Molina) y su marido Agop Geronian. Muchísimas gracias en nombre de la UGAB

Cdor. Arturo Rubén Kedikian
Vicepresidente – UGAB –
Buenos Aires

Convenio firmado entre la municipalidad de Cosquín y la U.G.A.B. en representación de la comunidad armenia de la Argentina



Dirección de Educación y Cultura
Municipalidad de Cosquín



COMISIÓN MUNICIPAL DE FOLKLORE
COSQUÍN / CÓRDOBA / ARGENTINA



Municipalidad de Cosquín

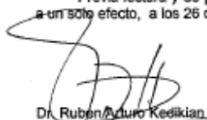
Cosquín 26 de enero 2015

La municipalidad de la Ciudad de Cosquín representada por la Sra Intendente Lic. Rosanna Adaglio y la Unión General Armenia de Beneficencia, representada por el Dr. Ruben Arturo Kedikian, de común acuerdo, suscriben esta CARTA DE INTENCION, sobre la base de las consideraciones y propósitos que se exponen a continuación:

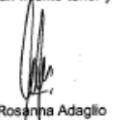
- 1º.- Que es necesario y posible incidir en los esfuerzos para fortalecer los vínculos que ya nos unen amistosamente, celebrando en un futuro un convenio de intercambio Turístico y Cultural que fortalezca los lazos que unen a nuestras naciones.
- 2º.- Que existen áreas de interés común en los cuales ambas partes pueden realizar acciones mancomunadas, coordinando los recursos humanos y técnicos con que contamos para lograr estos objetivos.
- 3º.- Que dichos trabajos podrán ser programados y desarrollados en forma conjunta a través de proyectos comunes.

Por lo que convienen en celebrar la presente CARTA DE INTENCION la cual sería oportuno formalizar mediante un Convenio de Cooperación Cultural y Turístico en fecha a convenir entre ambas partes, sugiriendo en este acto el mes de marzo del corriente año, que propenderán a un fortalecimiento de los vínculos, culturales, turísticos, en una perspectiva de integración de los pueblos.

Previa lectura y de plena conformidad, se firman dos ejemplares de un mismo tenor y a un sólo efecto, a los 26 días del mes de enero de 2015



Dr. Rubén Arturo Kedikian
Vicepresidente UGAB



Lic. Rosanna Adaglio
Intendente Municipal



Unión General Armenia de Beneficencia

Comisión de Damas

Encuentro con Nuestras Raíces VII

VIAJE A ARMENIA

14 noches - Salida de Buenos Aires: Miércoles 16 de septiembre
Salida de Ereván: Jueves 1º de octubre - Opcional Karabagh

**Participación en el Día de la Independencia de la República de Armenia
y en la Bendición de los Santos Óleos por su Santidad Karekín II**

Informes: Armenia 1322
www.ugab.org.ar

4773.2820 y rotativas
agbu-arg@fibertel.com.ar

CATEDRAL SAN GREGORIO EL ILUMINADOR

Calendario de Semana Santa**(29 de marzo – 5 de abril)****Domingo 29 de marzo.
Domingo de Ramos (Dzaghzart)**

Se conmemora la última y solemne llegada de Cristo a Jerusalén. Entró a la ciudad montado en un burro, acompañado por Sus discípulos y una multitud que cantaba: «¡Hosanna al Hijo de David! ¡Bendito el que viene en nombre del Señor! Hosanna en las alturas».

10.30 hs. Santa Misa.

Al finalizar la Santa Misa Ceremonia de «Apertura de la puerta» (Tērēnpatzék). Durante la Cuaresma las cortinas de los altares de las iglesias armenias permanecen cerradas. En esta ceremonia se abren oficialmente, mediante cantos y plegarias, pidiendo a Dios que abra las puertas del paraíso ante los creyentes.

Después de la Misa y el Tērēnpatzék, en el patio se realizará una celebración popular y tradicional del «Dzaghzart».

**Martes 31 de marzo.
Martes Santo (Avak lerekshaptí)**

15.00 hs.: Se celebrará la ceremonia de la tarde, durante la cual se leerá la parábola de las Diez Vírgenes (Dásēn Gusanátz).

**Jueves 2 de abril.
Jueves Santo (Avak Hinkshaptí)**

Es el día más importante de la Semana Santa (Avak Shapát), porque se conmemoran la Última Cena, la Institución de la Eucaristía y el lavado de los pies (Vodēnlevá).

10.30 hs. Santa Misa y Santa Comunión para los alumnos, ex alumnos y egresados.

17.00 hs. Lavado de los pies (Vodēnlevá).

19.30 hs. Vigilia (Oscurecimiento - Javarúm).

Al mediodía se realizará un almuerzo en el comedor de la escuela primaria del Instituto Educativo San Gregorio el Iluminador, organizado por las Damas de la Iglesia.

**Viernes 3 de abril.
Viernes Santo (Avak Urpat)**

Se conmemora la pasión de Cristo. La oración en Getsemaní, Su arresto, el juicio, la condena, la crucifixión, la muerte y la sepultura. La primera parte (la oración en Getsemaní, Su arresto, el juicio, la condena y la crucifixión) se celebra durante la Vigilia (Javarúm) de la noche del Jueves Santo.

19.30 hs.: La muerte y entierro (Gark Taghmán)

Al finalizar la ceremonia se realizará la representación del «Vía Crucis» en la calle y el patio contiguo.

**Sábado 4 de abril.
Sábado Santo (Avak shapat)**

18.00 hs.: Vigilia de Pascua (Djerakalúits) Misa de Gallo.

Al finalizar la Santa Misa se realizará la ceremonia de «Bendición de las Casas» (Dēnorhnék) en el patio.

**Domingo 5 de abril.
Domingo de Pascua (Zadig Harutian)**

Se conmemora el hecho fundamental de toda la cristiandad: la Resurrección de nuestro Señor Jesucristo.

10.30 hs.: Santa Misa.

**Lunes 6 de abril.
Día de difuntos (Hishadag Merelotz)**

11.00 hs.: Se celebra la Santa Misa en la Capilla de la Santísima Trinidad (Surp Ierrortutiún) del Cementerio Armenio.

A las **9.00 hs.** desde todas las iglesias (Catedral San Gregorio el Iluminador, Flores, V. Alsina y V. López) micros especiales trasladarán a los fieles hasta el cementerio.

OPINION

No me olvides

La vista se me pierde en la iglesia de Nuestra Señora de Dolores, ubicada enfrente del Parque Centenario, ante mí como todas las mañanas mis galletas de arroz, mi mermelada light y queso crema, en el microondas aún el café con leche. Tener algo para leer es parte de mi rito matinal, trato de elegir no noticias diarias, para eso está el viaje diario hacia mi trabajo en la Ciudad de Pilar a 60 km de Buenos Aires, en esta oportunidad el Anuario de la revista económica británica por excelencia y referente económico a nivel mundial "The Economist".

Esta publicación me acompaña de mis épocas de estudiante universitario y te pone en contexto cuál es la agenda del Mundo a quienes vivimos geográficamente, y a veces mentalmente, tan lejos de los centros de decisión internacional. Recorriendo cuáles serían los sucesos más importantes del año a nivel mundial encontré desde un eclipse de sol en Europa en marzo, la elección de Gran Bretaña y la Bienal de Venecia en mayo, la reunión del G7 en Alemania y los primeros Juegos Europeos en Azerbaiyán en junio, la reunión de Lima del FMI en Octubre, la reunión del G20 en Turquía en noviembre, etcétera. En el mes de abril el 150° aniversario de la finalización de la Guerra Civil estadounidense, la Cumbre de las Américas en Panamá, el 200° aniversario del nacimiento de Otto von Bismarck yel Día Mundial del Circo. La lectura me lleva a ese mes de abril en particular y encontrar alguna referencia al centenario del comienzo del Primer Genocidio del Siglo XX: el Genocidio Armenio.

La imagen es de 1990 y el Ford Falcón de papá recorría la Avenida Alberdi en dirección hacia Mataderos y al llegar a San Pedrito, en el barrio porteño de Flores, se hacía mano y contramano lo cual obligaba a aminorar la marcha, en los clásicos carteles publicitarios sobre fondo negro con unas letras blancas muy grandes decía: Turquía, Estado Genocida, 75 Años del Genocidio Armenio. Amante de la historia, nunca había leído nada al respectohasta ese momento, y le pregunté a mi madre de qué se trataba y quiénes eran los armenios de los que solo conocía que su apellido terminaban con "ian" que significaba "hijo de" con en otros idiomas el "Mac" "Von" "son" siendo el más famosos de ellos para mí en ese momento el gran Titán Martín Karadagian. Ella me contestó algo así como "un pueblo oriental como los turcos pero cristianos y los turcos musulma-

nes los mataron por ser cristianos, 1.500.000 como dicen los carteles" agregando que en su juventud trabajó en una curtiembre que el dueño era armenio "muy buena gente, muy trabajadora". Sembró la semilla conocer más al respecto y le pregunte a Bouvier, mi adorable profesor de Historia de San Pío X, que le encantaba que un alumno le pregunte algo para explicarse sobre su pasión de explicar la historia moderna, eso sí, a mi solo porque esto no estaba en el programa y tampoco era de mucho interés para el resto. Me explicó que se trataba de una limpieza étnica que los turcos llevaron a cabo a partir de 1915 contra los que consideraban enemigos internos, armenios y griegos, en el contexto de la Primera Guerra Mundial y que fue de alguna manera el antecedente del Genocidio Judío que comenzaría Adolf Hitler en paralelo a la Segunda Guerra Mundial.

Pasaron los años, cosas del destino, y en 1998 la vida me lleva a encontrarme con la Familia Kalciyan y un sinfín de personas adorables de la colectividad armenia en Argentina que si enumero cometeré el pecado de omitir a alguno, son un montón y muy queribles (otras "casualidades" la madrina de mi hijo Felipe es Maria Laura Kalfaian, una amiga entrañable de mi esposa y ahora mía también, y el padrino, mi mejor amigo Marcelo Cavalleri, su abuela es de origen armenio). Aprendí a querer a los armenios al compartir sus valores, sus creencias, su apego al trabajo y a las cosas correctas, al respeto por sus raíces, y también por su rica gastronomía que una vez por mes compartimos con amigos en el subsuelo de la UGAB.

Este año en el país y en el mundo se conmemora el 100° aniversario del Genocidio Armenio y se simboliza con la famosa flor masónica: "No me olvides". Un acto atroz, planeado y ejecutado sistemáticamente por el entonces Imperio Otomano hasta llegar a cifras de 1.500.000 de armenios muertos que hoy aún esperan justicia a su memoria y el reconocimiento de la República de Turquía de tales atrocidades.

Esperemos que en su edición de abril el prestigioso «The Economist» y toda la prensa internacional se hagan eco del reclamo de uno de los pueblos más importantes y antiguos de la historia, en definitiva se hagan eco del símbolo de la flor y toda la humanidad al mirarse al espejo pueda ver el 24 de abril de 2015 a un armenio que le dice "No me olvides".

Dr. Leonardo Gabriel Forgia

RIGAR'S*Camisería Exclusiva***Gostanian Hnos.**

Մեկնարկել է «Արարատի ստորոտին» 5-րդ միջազգային եռօրեայ մեդիայ խորհրդաժողովը

Մարտի 18-ին Երեւանում մեկնարկել է «Արարատի ստորոտին» 5-րդ միջազգային եռօրեայ մեդիայ խորհրդաժողովը:

34 երկրից աւելի քան 200 լրագրողների մասնակցութեամբ անցկացուող խորհրդաժողովի առանցքային թեման մէկ դար առաջ Օսմանեան կայսրութեան կողմից Արեւմտեան Հայաստանի եւ կայսրութեան այլ տարածքներում իրականացուած Հայոց ցեղասպանութիւնն է:

«Յիշում եմ եւ պահանջում» կարգախօսով անցկացուող խորհրդաժողովի թեմատիկ ուղղութիւններն այն չորս սկզբունքներն են՝ յիշողութիւն, երախտագիտութիւն, միջազգային պայքար ցեղասպանութիւնների ճանաչման համար, վերածնունդ, որոնց տրամաբանութեան մէջ անց են կացում Հայոց ցեղասպանութեան 100-րդ տարելիցի միջոցառումները:

Ֆորումի առաջին օրը քննարկուել են արդի Սփիւռքի հիմնախնդիրներին, կիբերանվտանգութեանը, Ցեղասպանութեան վնասի հատուցմանը, տնտեսական քաղաքականութեանը վերաբերող եւ այլ հարցեր:

Ներկաներին ողջունել է ՀՀ Նախագահ Սերժ Սարգսեանը: Անդրադառնալով Հայոց ցեղասպանութեան 100-րդ տարելիցը համակարգող պետական յանձնաժողովի աշխատանքներին՝ Հանրապետութեան Նախագահը նշել է. «այսօր մէկ հարկի տակ է հաւաքուել միջազգային լրատուամիջոցների խիստ ներկայացուցչական մի կազմ, որն արդէն իսկ ձեւաւորել է Հայոց ցեղասպանութեանն առնչուող քննարկումների արդիւնաւետ մեդիայ հարթակ՝ միտումնաւոր մէկ անգամ վեր հանելու 20-րդ դարի մեծագոյն յանցագործութիւններից մէկի հետ կապուած իրողութիւնները: Այս համաժողովը, ինչու չէ, նաեւ իւրօրինակ հարթակ է առաւել հանգամանաւից եւ համակողմանի ներկայացնելու տարբեր ոլորտներում Հայաստանի Հանրապետութեան ձեռքբերումներն ու մեր երկրի առջեւ ծառայած մարտահրաւերները: Յանձնաժողովին անդամակցում են

հայկական խոշորագոյն բոլոր կառոյցների ղեկավարները: Յանձնաժողովի կողմից ընդունուեց համահայկական հռչակագիրը, որում ամրագրուած է հայ ժողովրդի հաւաքական կամքը եւ որում վերահաստատուած է Հայաստանի եւ հայ ժողովրդի յանձնառութիւնը՝ շարունակելու միջազգային պայքարը ցեղասպանութիւնների կանխարգելման, ցեղասպանութեան ենթարկուած ժողովուրդների իրաւունքների վերականգնման եւ պատմական արդարութեան հաստատման համար:

Հանրապետութեան Նախագահը պատասխանել է խորհրդաժողովի մասնակիցների հարցերին:

Ելոյթ է ունեցել ՀՀ Նախագահի աշխատակազմի ղեկավար, Հայոց ցեղասպանութեան 100-րդ տարելիցի միջոցառումների գլխաւոր համակարգող Վիգէն Սարգսեանը՝ յիշեցնելով ցեղասպանագետների այն պնդումը, թէ ցեղասպանութիւնը չի վերջացել, քանի դեռ շարունակում է դրա հերքումը: Վ.Սարգսեանն ընդգծել է, որ Թուրքիան շարունակում է թշնամական քաղաքականութիւնը Հայաստանի նկատմամբ՝ որպէս օրինակ բերելով Հայաստանի հետ փակ սահմանը եւ միջազգային կառոյցներում Անկարայի հակահայկական կեցուածքը:

ՀՀ սփիւռքի նախարար Հրանտ Հակոբեանը, անդրադառնալով Թուրքիայի տարածքում ապրող հայերին, նշել է, որ մօտաւոր հաշուով այնտեղ ապրում է 3 միլիոն հայ, որոնցից շատերը ստիպուած են թաքցնել իրենց ինքնութիւնը: «ձեւաւորուել է երկկենցաղ հայը, ով մինչեւ 18:00-ն ապրում է որպէս թուրք, իսկ դրանից յետոյ դառնում է հայ՝ ապրելով իր ընտանիքում», - փաստել է նախարարը:

Մեդիաֆորումի մասնակիցներին կոչ անելով անդադառնալ Հայոց ցեղասպանութեան հետեւանքներին՝ ՀՀ սփիւռքի նախարարն ընդգծել է. «ցեղասպանութեան հետեւանքները շարունակում են

Սփիւռքում, որովհետեւ ցանկացած սփիւռքահայ ֆինանսական ու հոգեւոր ահռելի միջոցներ է ծախսում, որպէսզի հասնի արդարութեան, եւ ով է «հաշուել» այդ տառապանքը: Թուրքիան ակնյայտօրէն կեղծում է իր եւ համաշխարհային պատմութիւնը, որով պետք է լրջօրէն զբաղուել: Համայն հայութիւնը չի լռելու եւ շարունակելու է իր պայքարը Հայոց ցեղասպանութեան ճանաչման ու դատապարտման համար: Չի լռելու, քանի որ խոշտանգուած նախնիների մասին յիշողութիւնները հանգիստ չեն տայ սերունդներին:

Խօսելով Հայաստանի տնտեսական զարգացման խնդիրների մասին՝ Էկոնոմիկայի նախարար Կարեն Ծշմարիտեանը նշել է, որ փակ սահմանները, արտաքին գործօնները, 90-ականների տնտեսական կոլապսն իրենց ազդեցութիւնն են ունեցել երկրի տնտեսութեան վրայ:

Մեդիաֆորումի մասնակիցների հետ քննարկելով խօսքի ազատութեան առջեւ ծառայած կիբերանվտանգութեան խնդիրները՝ տեղեկատուութեան անվտանգութեան փորձագետ Ռուբեն Մուրադեանը յիշեցրել է, որ ապրիլի 24-ը թուրք եւ ադրբեջանցի հաքերների՝ հայկական կայքերի վրայ

յարձակումներ գործելու հիմնական օրերից մէկն է: Նա ներկայացրել է համացանցում հակառակորդին լռեցնելու համար կիրառուող ապօրինի գործիքներ եւ գրաքննութեան որոշ տարրեր:

ՀՀ Նախագահի աշխատակազմի հանրային կապերի եւ տեղեկատուութեան կենտրոնի տնօրէն Արա Սաղաթելեանը նշել է, որ Թուրքիայում անհասանելի են թե՛ հայկական, թե՛ միջազգային բազմաթիւ կայքեր եւ մեծ խնդիր է Թուրքիայի հասարակութեանը հնարաւորութիւն տալ ամբերտուելու սեփական պատմութեան հետ:

«Լրագրողների համագործակցութիւն» մեդիակոնգրեսի նախագահ Աշոտ Ջազոյեանը ուրախութեամբ նկատել է, որ ֆորումին մասնակից աւելի քան 2 տասնեակ լրագրողներից շատերը առաջին անգամ են Հայաստանում եւ մօտիկից ծանօթանալով առասպելական երկրին՝ հնարաւորութիւն կ'ունենան իրական կարծիք կազմել ոչ միայն ֆորումի հիմնահարցի, այլեւ հայ ժողովրդի մշակոյթի մասին:

Միջազգային մեդիայ խորհրդաժողովը շարունակում է աշխատանքները:

JUBILACIONES DRA. ADRIANA CORTES DE BOYADJIAN <i>Abogada</i> Tel.: 4632-9385 Cel.: 15-5317-1175	<small>. Moratoria autónomos. Jubilaciones. Pensiones. Ley de amas de casa . Honorarios preferenciales a la colectividad armenia adriboyad.18@hotmail.com</small>
---	--

**INSTITUTO EDUCATIVO SAN GREGORIO
 EL ILUMINADOR**
Shish de los viernes
Pro viaje a Armenia 5° Año Secundario.
Promoción 2015.
Todos los viernes desde las 21.00 hs.
- Shows en vivo. Inflables para chicos -
ARMENIA 1353. C.A.B.A. Reservas: 15-57940748 / 15-58392137

 CARLOS HATCHERIAN	OPERADOR MAYORISTA DE TURISMO Corrientes 922 6° 34 C.A.B.A. Tel.: 4393-0456 carloshat@fibertel.com.ar marinapiran@fibertel.com.ar
---	---

ESTUDIO JURÍDICO Dr. Bautista Kuyumdjian Dr. Gabriel E. Williams Dra. Patricia Kuyumdjian de Williams Dr. Javier Kuyumdjian Tucumán 1438. 7° Piso. Cdad. de Bs. As. Tel.: 4371-6809 / 7112

La Comunidad Armenia Convoca
“CIEN VOCES PARA EL CENTENARIO”
 Aprenderemos el Réquiem del compositor A. Harutiunian,
 compuesto con motivo del 50° Aniversario del Genocidio Armenio
SUMATE, la única condición es que PARTICIPES DE 5 ENSAYOS
 Marzo de 2015
 Lunes 2, 9, 16, Miércoles 25 y Lunes 30
 20 hs.
 Catedral San Gregorio el Iluminador
 Coordinación musical
 Prof. Diana K. de Sarafian
 100vocesparaelcentenario@centroarmenio.com.ar / Tel : 4774 2505

ԺԱՄԱՆԱԿԱՑՈՅՑ

ՉԱՏԿԱԿԱՆ ՏՕՆԵՐՈՒՄՐԱՐՈՐՈՒԹԵԱՆՑ Ս. ԳՐԻԳՈՐ ԼՈՒՍԱՒՈՐԻՉ ՄԱՅՐ ՏԱՃԱՐԻ (ԱՄԻ ՏԵԱՌՆ 2015)

- 29 ՄԱՐՏ, ԿԻՐԱԿԻ, ԾԱՂԿԱԶԱՐԴ
ՍՈՒՐԲ ՊԱՏԱՐԱԳ Ժամը 10.30.
ԴՈՆԲԱՅԷԸ, Ս. Պատարագի աւարտին:

- 31 ՄԱՐՏ, ՍԻՍԻՅԱՆ, ԱՄԳ ԵՐԵՔՇԱԲԹԻ
Մայր Եկեղեցւոյ մէջ, Երեկոյեան ժամը 3-ին տեղի պիտի ունենայ ժամերգութիւն եւ ապա ընթերցում **ԻՄԱՍՏՈՒՆ ԿՈՒՍԱՆԱՑ** Աւետարանական դրուագին:

- 2 ԱՊՐԻԼ, ԱՄԳ ԶԻՆԳՇԱԲԹԻ
ՍՈՒՐԲ ՊԱՏԱՐԱԳ Ժամը 10.30
ՅԻՇԱՍԱԿ ՎԵՐՁԻՆ ԸՆԹԵԱՑ ԵՒ Ս. ԶԱՂՈՐՈՒԹԵԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԻ ԶԱՍՏԱՏԱՆ:

Տեղի պիտի ունենայ դպրոցական աշակերտներու համար մասնաւոր Խոստովանանք եւ պիտի մատակարարուի **ՍՈՒՐԲ ԶԱՂՈՐՈՒԹԻՒՆ:**
ԿԱՐԳ ՈՏԵԼՈՒՄՅԻ.- Երեկոյեան ժամը 5-ին:
ԽԱԲԱՐՈՒՄ Երեկոյեան ժամը 7.30-ին:

- 3 ԱՊՐԻԼ, ԱՄԳ ՈՒՐԱԹ
ԿԱՐԳ ԹԱՂԱՄԱՆ Երեկոյեան ժամը 7.30-ին: Կը մասնակցին Եկեղեցւոյ դպիրներ:
Թաղման արարողութենէն ետք **ԽԱԶԻ ՃԱՆԱՊԱՐՅ** փողոցն ու բակին մէջ:

- 4 ԱՊՐԻԼ, ԱՄԳ ՇԱԲԱԹ, ՃՐԱԳԱԼՈՅՑ
Երեկոյեան ժամը 6-ին արարողութիւն **ԽԹՄԱՆ:** ժամերգութենէն վերջ Ս. Պատարագ:
Յաւարտ Ս. Պատարագի, բակին մէջ **ՏԵՕՐՅԱԷԸԻ** արարողութիւն:

- 5 ԱՊՐԻԼ, ԿԻՐԱԿԻ, ՉԱՏԻԿ ՅԱՐՈՒԹԵԱՆ
ՍՈՒՐԲ ՊԱՏԱՐԱԳ 10.30: Զարոյճ 11.30:
Պատարագիչ եւ քարոզիչ Գերշ. Տ. Գիսակ Արքեպս. Սուրատեան:
Երգեցողութիւն Կոմիտաս երգչախումբ, ղեկավարութեամբ Օրդ. Մաքրուհի Եօլմէտեքեան:

- 6 ԱՊՐԻԼ ԵՐԿՈՒՇԱԲԹԻ, ՅԻՇԱՍԱԿ ՄԵՆԵԼՈՅ
Ժամը 11-ին Սուրբ Պատարագ պիտի մատուցուի Ազգային Գերեզմանատան Ս. Երրորդութիւն Մատռան մէջ: Առաւօտեան ժամը 9-ին մասնաւոր միջոցներ հաւատացեալները պիտի փոխադրեն Ազգային Գերեզմանատուն: Միջոցները ճամբայ կ'ելլեն թաղային եկեղեցիներէն. Վ. Լօփէս, Ֆլօրէս, Վ. Ալսինա եւ Զայ Կեղորն:

ԾԱՆՕԹ. - Ա) Չատկական տօներու առիթով Ոսնլուայի եւ Թաղման արարողութեանց, գերեզմանին համար իւր եւ ծաղիկ նուիրողներէն կը խնդրուի ժամանակին յանձնել զանոնք Եկեղեցւոյ Պայծառութեան Յանձնախումբին:

Բ) Կը յիշեցնենք նաեւ մեր բարեպաշտ ժողովուրդին որ տօնական այս օրերուն չմոռնան իրենց իւղագինը: Եղբ առատածեռն եւ Տերը օրհնութեամբ պիտի վարձահատոյց ըլլայ Ձեզի:

ՉԱՏԻԿ ՅԱՐՈՒԹԵԱՆ Santa Pascua 2015

ԾԱՂԿԱԶԱՐԴ ԵՒ ՃԱՆԱՊԱՐՅ ԽԱԶԻ - DOMINGO DE RAMOS Y VIA CRUCIS

Ազգային Առաջնորդարանս կը հրաւիրէ մեր բոլոր հաւատացեալները Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր Տաճար ներկայ գտնուելու Չատկական արարողութեանց (2, 3, 4 եւ 5 Ապրիլ): Մասնաւորաբար Ծաղկազարդի Կիրակի օր (29 Մարտ) Ս. Պատարագէն ետք ԶՐԻՍՏՈՍԻ ԵՐՈՒՍԱՂԷՄ ՄՈՒՏԵԻ հանդիսութեան եւ Աւագ Ուրբաթ օրուան (3 Ապրիլ) Թաղման Կարգի Արարողութենէն ետք տեղի ունենալիք ՃԱՆԱՊԱՐՅ ԽԱԶԻ ներկայացման:

El Arzobispado de la Iglesia Apostólica Armenia invita a sus fieles a participar en las ceremonias de la Semana Santa (2, 3, 4, y 5 de abril), muy especialmente el Domingo de Ramos (29 de marzo), que conmemora la entrada de Cristo en Jerusalén, como así también el Vía Crucis (viernes 3 de abril) después de la Ceremonia del Viernes Santo, en la Catedral Armenia San Gregorio el Iluminador.

ՀՀ Սփիւռքի նախարար Յրանուշ Յակոբեանը Ելոյթ ունեցաւ Միջազգային Մեդիայ Ֆորումին

Մարտի 18-20-ը Երեւանում անց է կացում «Արարատի ստորոտին» 5-րդ միջազգային եռօրեայ մեդիայ ֆորումը, որն ընթանում է «յիշում եմ եւ պահանջում» կարգախօսով եւ չորս հիմնարար սկզբունքներով՝ Յիշողութիւն, Երախտագիտութիւն, Միջազգային ճանաչում, Վերածնունդ:



Մարտի 18-ին ֆորումի մասնակիցների առջեւ ելոյթ ունեցաւ ՀՀ սփիւռքի նախարար Յրանուշ Յակոբեանը: «Հայկական Սփիւռք՝ հայրենագրկումից մինչեւ Համահայկական հռչակագիր» խորագրով գեկուցման մէջ նախարարը պարզաբանեց «Սփիւռք» բառի ընդգրկումների շրջանակը, աւելի հանգամանօրէն կանգ առնելով հայկական սփիւռքի ձեւաւորման պատճառների եւ հիմնական փուլերի պատմութեան վրայ, խօսեց Սփիւռքի ներկայ իրավիճակի, Սփիւռք-Հայաստան համագործակցութեան, հայ ժողովրդի վերածննդի եւ կենսունակութեան մասին:

Ըստ նախարարի՝ այսօր աշխարհում Հայաստանից դուրս ապրում են 7 միլիոնից աւելի հայեր: Սփիւռքում գործում են 30 հազարից աւելի հայկական կազմակերպութիւններ, 500-ից աւելի դպրոցներ, 3 կ'ուսակցութիւններ, որոնք մասնաճիւղեր ունեն 30-ից աւելի երկրներում, եկեղեցական հզօր ցանց, մշակութային ու սպորտային կենտրոններ:

Անդրադարձ կատարելով Թուրքիայի տարածքում ապրող հայերին՝ նախարարը նշեց, որ մօտաւոր հաշուարկներով այնտեղ ապրում է 3 միլիոն հայ, որոնցից շատերը ստիպուած են թաքցնել իրենց ինքնութիւնը: «Ձեւաւորուել է երկկենցաղ հայը, ով մինչեւ 18:00-ն ապրում է որպէս թուրք, իսկ դրանից յետոյ դառնում է հայ՝ ապրելով իր ընտանիքում», - փաստեց Յրանուշ Յակոբեանը: Նախարարը մեդիաֆորումի մասնակիցներին կոչ արեց ուշադրութիւն դարձնել ու անդադառնալ այնպիսի հարցերի, որոնք Հայոց ցեղասպանութեան հետեւանքն են: «Կիսնդրէի ուշադրութիւն դարձնեք, որ եւրոպական տարածաշրջանում միակ փակ սահմանն ունի Հայաստանը, քանի որ Թուրքիան շրջափակման մէջ է պահում մեր երկիրը՝ հասցնելով միլիարդների վնաս: Ցեղասպանութեան հետեւանքները շարունակում են սփիւռքում, որովհետեւ ցանկացած սփիւռքահայ ֆինանսական ու հոգեւոր ահռելի միջոցներ է ծախսում, որպէսզի հասնի արդարութեան, եւ ով է «հաշուել» այդ տառապանքը: Թուրքիան ակնյայտօրէն կեղծում է իր եւ համաշխարհային պատմութիւնը, որով պետք է լրջօրէն զբաղուել,-ասաց Յրանուշ Յակոբեանը: Նրա խօսքով՝ Թուրքիան, անցեալում մնալով անպատիժ, այժմ էլ շարունակում է իր յանցագործ քաղաքականութիւնը: Դիմելով տարբեր երկրներից ժամանած լրագրողներին՝ նախարարն ասաց. «կցանկանայի, որպէսզի Հայոց ցեղասպանութեան դատը ճիշտ ներկայացնէ աշխարհին, որպէսզի ոչ մի ցեղասպանութեան դրսեւորում անպատիժ չմնայ: Վերականգնելի վնասը պետք է վերականգնուի, չվերականգնելի վնասը՝ հատուցուի: Այն թուրքերին, ովքեր ժխտում են Հայոց ցեղասպանութիւնը, հարց ուղղեք՝ ի՞նչ եղան 2.5 միլիոն մարդիկ, ովքեր ապրում էին այնտեղ: Հարցրեք՝ ինչո՞ւ էր Դեր Զօրի անապատը պատուած մարդկային ոսկորներով: Ինչո՞ւ աշխարհասփիւռ եղաւ ողջ հայ ժողովուրդը, ինչո՞ւ ստեղծուեցին այդքան որբանոցներ ու ծերանոցներ, ինչո՞ւ այդ օրերի դէսպանները սարսափահար նամակներին գրեցին իրենց ղեկավարներին: Իր ելութը նախարարն աւարտեց այն մտքով, որ հայութիւնը պայքարելու է, որպէսզի աշխարհում այլեւս երբեք չկրկնուեն ցեղասպանութիւնները: Համայն հայութիւնը չի լռելու եւ շարունակելու է իր պայքարը Հայոց ցեղասպանութեան ճանաչման ու դատապարտման համար: Չի լռելու, քանի որ խոշտանգուած նախնիների մասին յիշողութիւնները հանգիստ չեն տայ սերունդներին»- եզրափակեց իր խօսքը նախարար Յրանուշ Յակոբեանը:

CASA Rivera
Servicios Funerarios
Funeral Services
ATENDIENDO A LA COLECTIVIDAD ARMENIA DESDE 1936
Traslados nacionales e internacionales de féretros y urnas
Ventas de parcelas en cementerios privados
AV. CORDOBA 4902 (1414) Cap. Fed. TEL./FAX: 5411 4773-2800 y 4772-3288
e-mail: casarivera@fibertel.com.ar www.casarivera.com.ar

BIENESTAR EMOCIONAL

Conversar... una acción humana

Transitar por la ciudad e ir observando lo que pasa alrededor siempre tiene su encanto. Claro está que se ve de todo, para todos los gustos y algunas cosas son realmente asombrosas. Ya hemos dejado de sorprendernos de algunas, pero aún persisten muchas otras que maravillan...

Hace algunos años, un domingo de tarde casi noche, frío y con una llovizna persistente, me encontraba caminando por la Avenida Cabildo a la altura de Monroe; un grupo de jóvenes había armado una especie de carpa con unas lonas...no parecía peligroso y curiosa, como corresponde a toda mujer que se precie de tal, me detuve a ver de qué se trataba. Vi un cartel, entendí que improvisado con los pocos elementos con que se puede contar en una calle, realizado con cartón cortado de una caja y escrito con un marcador, bastante pobre de tinta que decía "Conversaciones Gratis", un par de banquitos y algunas personas dialogando con los jóvenes. Pensé en esas personas que con el frío necesitaban expresarse y en aquellos jóvenes que estaban haciendo algo distinto, creativo para favorecer la comunicación.

Pasaron algunos años de aquello que vi, pero la memoria atesora cosas y las guarda vaya a saber uno con qué orden, para que un día vuelvan a la conciencia. Ocurrió que me encontraba pensando en nuevas actividades para realizar, siempre vinculadas al Bienestar Emocional y vino esa escena callejera a mi memoria y así nació el espacio "Conversaciones Espontáneas", que comencé a realizar para un grupo de mis consultantes y después la actividad pudo desarrollarse en la Asociación Civil Participar, un centro para la tercera edad, que sin embargo integra a personas de todas las bandas etarias, con el objetivo de que éstas encuentren un espacio de comunicación y esparcimiento.

Conversar es una acción que llevan a cabo dos o más individuos, en general el objetivo es dar a conocer algo, intercambiar novedades, ideas sobre una cuestión en particular o dejando fluir las mismas para poder reflexionar y como consecuencia de ello, abrir la perspectiva que cada uno de los intervinientes en una conversación pueda tener sobre los temas que fueron presentados.

Conversar requiere de más de una persona, para alejarse del monólogo, aunque una mala interpretación del sentido del conversar puede conducir a las personas a convocar a una conversación para luego monologar. Lo sustancial de un encuentro que tenga por finalidad la conversación, es privilegiar el encuentro cara a cara, para que además del lenguaje oral, utilizado como convención, pueda manifestarse el lenguaje no verbal, pleno de gestos y actitudes que hablan más que mil palabras, lo no dicho, que sin embargo se manifiesta, también interviene el condimento necesario de la energía que fluye entre las personas que participan, uniendo vibraciones comunes y rechazando aquellas

que no se alinean en ese momento, por causas propias o ajenas. Todo esto se conjuga y forma parte de una buena conversación, que sin embargo requiere de otro elemento fundamental, la aceptación, sobre el marco de referencia del otro.

Si bien hablar nos permite comunicarnos, hay diversas razones que bloquean el fluir de la conversación, y estos inconvenientes, no siempre conscientes, pueden hacernos cometer errores, generarnos conflictos y enemistades.

Hay algunas indicaciones que podríamos tener en cuenta a la hora de iniciar una conversación, para no malograr las buenas intenciones que nos han convocado al ponernos a realizar esta acción. Podemos por ejemplo tener en cuenta que así como nosotros deseamos expresarnos libremente, los otros también desean hacerlo, y que para poder responder es necesario saber escuchar, no con el piloto automático del oído, sino con todos los sentidos puestos en el acto de escuchar. Ser conciliador, evitando las discusiones de otros, no "echando leña al fuego". Tal vez uno de los ejercicios más complicados es el de evitar discutir levantando la voz y el de querer competir siempre, a veces esto se torna un acto incorporado, el querer ser "el que lo dijo primero" "el que lo hizo primero". Ser cortés y respetuoso para expresar un desacuerdo, expresar opiniones con sutileza, la mayoría de las veces no sabemos dónde está guardado el dolor del otro; dejar cerrar una idea, no frustrarla, no dejar con la "palabra en la boca" a ninguno de los participantes; en definitiva cuando uno tiene conciencia de sí mismo, cuando puede realizar su propia autocrítica y mejorar sus puntos flojos, está facilitando salir de la ignorancia comunicacional para dar paso a la construcción de nuevas realidades, que a la hora de conversar, parten del don de la palabra, una acción puramente humana, siendo el hombre la única especie dotada para tal fin.

A la hora de conversar más vale ser feliz por escuchar que por tener razón; y si uno está convencido que la tiene, el tiempo puede ser el mejor aliado. Una conversación tiene que servir para conocer más y mejor a los interlocutores, para elegir bien a las personas con quien uno desea conversar más veces, para encontrar en las palabras y en el encuentro fines evolutivos y trascendentes, para comprendernos y compartir espacios sociales, vinculares y laborales sanos. Alternativas para el cambio, en beneficio propio y en favor de nuevas realidades.

"En el conversar construimos nuestra realidad con el otro. No es una cosa abstracta. El conversar es un modo particular de vivir juntos, en coordinaciones del hacer y el emocionar. Por eso, el conversar es constructor de realidades" (Humberto Maturana - Biólogo chileno "El sentido de lo humano")

Clr. Cristina Inés Papazian
cristina.bienestaremocional@gmail.com

ENCUENTROS INTERNACIONALES DE MUSICA CONTEMPORÁNEA

Estrena obras dedicadas al centenario del genocidio

La Fundación Encuentros Internacionales de Música Contemporánea, en "Homenaje al millón y medio de mártires armenios" asesinados por los turcos en lo que es recordado como el Primer Genocidio del siglo XX, ha encargado la creación de obras a dos compositores argentinos: Juan María Solare y Raffi Avakian.

El maestro Juan María Solare, compositor argentino radicado en Alemania, compondrá la obra «Última canción de cuna», sobre un poema del poeta armenio Rubén Sevag, asesinado junto a otros intelectuales y poetas armenios el 24 de abril de 1915.

Del joven compositor cordobés Raffi Avakian, egresado de la Facultad de Música de la Universidad Nacional de Córdoba, se presentará su obra «Himno kanónico».

Ambas obras serán ofrecidas en calidad de Estreno Mundial el lunes 31 de agosto a las 19.00 en el auditorio Augusto Sebastiani, Avda Santa Fe 1452 y estarán a cargo del Grupo Encuentros que integran Marta Blanco (mezzo), Sergio Polizzi (violín), Carlos Nozzi (violoncelo), Fabio Mazzitelli (flauta), Matias Tchicourel (clarinete) y Claudio Espector (piano) bajo la dirección de Alicia Terzian y en el marco del "47º Festival Internacional Encuentros 2015".

El Festival Encuentros se iniciará el lunes 24 de agosto, en la misma sede y hora, con un recital a cargo de la cantante Marta Blanco y el pianista Enrique Premoli.

El programa del "Festival Encuentros 2015" continuará los lunes del mes de septiembre con recitales a cargo de los pianistas laureados en los Concursos Internacionales de piano de Orleans (Francia) y de Ginebra (Suiza). Son ellos los pianistas franceses Aline Piboule y Lorenzo Soules y el pianista israelí Imri Talgam, al que se unirá con un recital extraordinario, la maestra francesa Françoise Thinat.

En los meses de agosto y septiembre la Fundación Encuentros organizará dos Seminarios Internacionales de Piano que estarán a cargo del maestro Luis Ascot (Suiza/Argentina) y de la maestra Françoise Thinat (Francia). Ambos tendrán como sede el Departamento de Artes Musicales de la Universidad Nacional de las Artes, Av Córdoba 2445. Bases e inscripción: seminariopiano@hotmail.com

Tanto los conciertos como los seminarios son con entrada y participación libre y gratuita.

Dr. Carlos Berberian, Presidente
Fundación Encuentros Internacionales de Música Contemporánea

Agenda

MARZO

- **Sábado 28, 17 hs.: Concierto sinfónico coral al aire libre en el Monumento a los Españoles.** Dedicado al centenario del genocidio armenio. Dirige el maestro Santiago Chotsourian.

ABRIL

- **2, 3, 4 y 5: Celebración de la Semana Santa.**

- **Martes 7, 18 hs.: Exposición** de la fotografía Analía Perona dedicada a la comunidad armenia. Escuela de Fotografía Motivarte, Scalabrini Ortiz 966, C.A.B.A.

- **Miércoles 8, 19 hs.: Espectáculo de narración oral «Relatos que no son cuento»** sobre el libro «Te voy contar» de Juan Carlos Balassanian en la sala de lectura de la biblioteca Güiraldes, Talcahuano 1261, 1º, C.A.B.A. Entrada gratuita.

- **Viernes 17, 18.30 hs.: Disertación «A cien años del genocidio armenio»** en la biblioteca Menéndez, a cargo de lic. Ariel Ortiz Avilés y Dr. Carlos Derderian. San Martín 838. Invita: Grupo de Amigos de la Biblioteca, Pergamino, Pcia. Bs. As.

- **Jueves 23, 9.15 hs.: Transmisión en directo de la ceremonia de beatificación de 1.500.000 víctimas del genocidio armenio** en la Santa Sede de Echmiadzín. Sala Siranush, Armenia 1353, C.A.B.A.

- **Viernes 24, 17 hs.: Misa en la Catedral San Gregorio El Iluminador** con motivo del centenario del genocidio armenio, Armenia 1353, C.A.B.A.

- **Sábado 25, 16 hs.: Acto cultural dedicado a Armenia y al centenario del genocidio en La Rural.**

- **Martes 28, 19 hs.: Marcha hacia la residencia del embajador de Turquía.**

- **Miércoles 29, 19.30 hs.: Acto central de conmemoración del centenario del genocidio armenio en el Luna Park.**

MAYO

- **Domingo 10, 11 hs.: Homenaje a la epopeya de Marash.** Santa misa en la Catedral San Gregorio El Iluminador y en la Parroquia Armenia Nuestra Señora de Narek. Madagh en U.C.A. de Marash, Armenia 1242, C.A.B.A.

TESTIMONIOS

Familias armenias de Rosario

FAMILIA DE TORCOM MARKARIAN
Y LEMONIA JARIKIANRelato de Flora, Nora y
Victoria Markarian

Nacidos en Bursa y Bilacik respectivamente, también fue la atrocidad del genocidio la que hizo huir de esas tierras a estos armenios, viendo las inhumanas persecuciones, aun al momento en que se embarcaban hacia Grecia, donde contrae enlace con LEMONIA, luego de un tiempo se embarcan nuevamente tanto Torkom, junto a Morik y la mamá del primero hacia Marsella, para posteriormente en el año 1925 trasladarse definitivamente a la Argentina.

A su arribo, encuentra trabajo como foguista en la Draga N°11 de Buenos

Aires, tras un tiempo renuncia para trasladarse a Rosario, donde desempeña tareas en la industria del calzado hasta su fallecimiento.

Del matrimonio con LEMONIA nacen tres hermanas y un hermano en la ciudad de Rosario.

Tras las permanentes visitas entre los armenios germina la idea de contar con un centro armenio y además surge la iniciativa de un "Dignaszi Miutian" (unión de damas) celebrándose la primera reunión en el domicilio de la familia Markarian.

Vartán Barceghian,
su fallecimiento

Un luchador de la causa armenia, Vartán Barceghian falleció el 8 de febrero ppdo, en la ciudad e Buenos Aires.

Los Barceghian hasta 1918 vivían en Van. Luego de la Primera Gguerra y las persecuciones y matanzas conocidas como el Primer Genocidio del siglo XX, escapan en familia hacia el este, hacia Ereván donde se establecen.

En esa época, Ereván era una aldea de 20.000 habitantes; con sus calles rodeadas de muerte, hambre y enfermedades. El padre de Vartán, Sahag hizo sus estudios en el Liceo Kevorkian, establecimiento de nivel secundario, perteneciente a la sede de Echmiadzin, a cuyo término los alumnos elegían seguir la carrera religiosa u otras disciplinas. Su madre perteneció a la familia Mirzakhanian, también de Van con una historia análoga, y cursó sus estudios en un colegio de Erevan.

La soviétización de Armenia produjo situaciones difíciles, en especial las persecuciones de Stalin, que hicieron que los Barceghian y numerosas familias vanetzi que se habían establecido en Armenia, salieran de allí. Así lo hicieron los Barceghian, quienes dejaron Armenia en 1929 y vinieron a la Argentina.

Los Barceghian fueron de las familias que por su formación y con acceso a una educación, que muchos escapados de las masacres no pudieron tener, ayudaron a poner las bases de una colectividad con un buen nivel tanto educacional como institucional.

A Vartán, conocido como *Bulig*, nacido en 1930, le tocó convivir con una generación que testimonió en directo las odiseas del pueblo armenio. Su generación no vio la violencia, la injusticia, el robo de nuestros bienes materiales, culturales o espirituales. Pero sí los vivió, frente a un Estado negacionista que con su falta de

valentía para estudiar su pasado, no podrá sacarse nunca el fantasma del genocidio.

Vartán, en ese camino de la reparación histórica, elige las filas del Tashnagtsutiun, para cumplir con los objetivos de la armenidad.

Lo conocí en la década del 50 cuando nuestros padres nos organizaron cursos de idioma armenio con el Padre Esteban Ferahian, y luego formó parte de nuestra familia cuando su hermano Carlos se casó con mi hermana Maria Rosa.

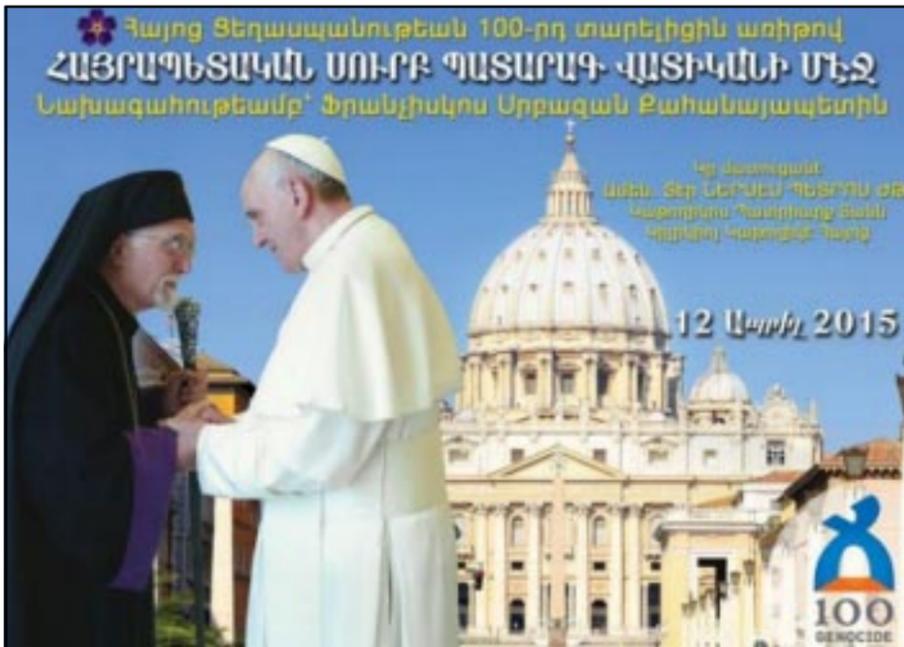
Las reuniones familiares, siempre contaban con el ingrediente del intercambio de opiniones acerca de la diáspora armenia, de Armenia soviética y libre, de los caminos para la lucha del pueblo armenio, pasando luego a temas de política internacional y nacional argentina. Eran muy enriquecedores esos debates, llevados a cabo con respeto y nivel intelectual, a pesar de las distintas visiones del mundo que teníamos.

Vartán vivió querido y respetado por su familia; por Aída, su esposa, por Carlos y María Rosa, por los sobrinos en común que compartíamos; por sus correligionarios, por sus hermanos masones; por toda una comunidad que le agradece su sentido de responsabilidad hacia la causa armenia.

Sus restos fueron velados en la Iglesia San Gregorio El Iluminador, y el lunes 9, se hizo el oficio religioso a cargo del Archimandrita Hair Maghakia Amirian quien dio sus palabras de consuelo. En nombre de Tashnagtsutiun, hablo el Doctor Tadeo Kevorkian y el que firma la nota.

Vartsked Gadar, Bulig chan.

Mihrán Sarafian

En el centenario del genocidio armenio
**Santa Misa Pontifical en
El Vaticano**

Oficiada por el papa Francisco
y concelebrada con el katolikós patriarca de la Casa de
Cilicia de los armenios católicos, Nersés Bedrós XIX
DOMINGO 12 DE ABRIL DE 2015

ATENCION SOBRE LA MISA EN ROMA

La Comisión Central de Conmemoración del Centenario del Genocidio Armenio invita a todas las personas de nuestra comunidad que viajen a Roma para la misa del 12 de abril próximo, a inscribirse con el propósito de gestionar los pases respectivos para ingresar a la basílica de San Pedro.

A tal fin, enviar un mail a: secretaria@100genocidioarmenio.com.ar con su nombre y apellido o llamar al teléfono 4772-3558 y pedir por la Secretaría del Centenario.

Televisación

La misa oficiada por el papa Francisco en la basílica de San Pedro, en el Vaticano, que tendrá lugar el domingo 12 de abril a las 10 (hora de Roma), será transmitida en vivo y en directo por el Canal 21 del Arzobispado.

El domingo siguiente, 19 de abril, por la Televisión Pública y a las 9 de la mañana, se transmitirá un compacto de 50 minutos de la citada ceremonia, dedicada al millón y medio de mártires del genocidio armenio.



Panadería y Confitería

ARMENIA S.R.L.

Desde 1930 sirviendo a la comunidad

ELABORACION PROPIA - DELIVERY

Scalabrini Ortiz 1317. Cap. Tel.: 4831- 4571

PASCUA Tiempo de Encuentro y Reflexión

por
Nosotros
Musical

60 PERSONAS EN ESCENA MÚSICOS Y CORO EN VIVO

4 Sábado
de Abril
20,00 hs.

Invita
Jesús Esperanza para Vos
Musical "Por Nosotros"

Bolaños 140 - CABA
ENTRADA LIBRE Y GRATUITA